



Informazioni generali sul Corso di Studi

Università	Università degli Studi di NAPOLI "L'Orientale"
Nome del corso in italiano	Lingue e letterature europee e americane(<i>IdSua:1571029</i>)
Nome del corso in inglese	European and American Languages and Literatures
Classe	LM-37 - Lingue e letterature moderne europee e americane
Lingua in cui si tiene il corso	italiano
Eventuale indirizzo internet del corso di laurea	http://www.unior.it/didattica/17410/2/lingue-e-letterature-europee-e-americane.html
Tasse	http://www.unior.it/index2.php?content_id=4763&content_id_start=1
Modalità di svolgimento	a. Corso di studio convenzionale



Referenti e Strutture

Presidente (o Referente o Coordinatore) del CdS	CIMITILE Anna Maria
Organo Collegiale di gestione del corso di studio	Consiglio del Corso di studio
Struttura didattica di riferimento	STUDI LETTERARI, LINGUISTICI E COMPARATI
Eventuali strutture didattiche coinvolte	ASIA, AFRICA E MEDITERRANEO SCIENZE UMANE E SOCIALI

Docenti di Riferimento

N.	COGNOME	NOME	SETTORE	QUALIFICA	PESO	TIPO SSD
1.	ARSILLO	Vincenzo	L-LIN/08	PO	1	Caratterizzante
2.	CIMITILE	Anna Maria	L-LIN/10	PA	1	Caratterizzante

3.	DE RISO	Giuseppe	L-LIN/10	RD	1	Caratterizzante
4.	DE VIVO	Maria	L-ART/03	RD	1	Caratterizzante
5.	DI BUONO	Maria Pia	L-LIN/02	RD	1	Caratterizzante
6.	GALVAN	Elisabeth	L-LIN/13	PO	1	Caratterizzante
7.	GIOVANNINI	Maria Alessandra	L-LIN/05	PA	1	Caratterizzante
8.	GUARINO	Augusto	L-LIN/05	PO	1	Caratterizzante
9.	LAUDANDO	Carmela Maria	L-LIN/10	PO	1	Caratterizzante
10.	MANGO	Lorenzo	L-ART/05	PO	1	Caratterizzante
11.	MASSA	Aurora	M-DEA/01	RD	1	Caratterizzante
12.	NAPOLITANO	Antonella	L-LIN/12	PA	1	Caratterizzante
13.	NOCERA	Raffaele	SPS/05	PA	1	Caratterizzante
14.	VECCE	Carlo	L-FIL-LET/10	PO	1	Caratterizzante

Rappresentanti Studenti

Le elezioni sono andate deserte. Seguirà nuova tornata.

Gruppo di gestione AQ

Vincenzo ARSILLO
Anna Maria CIMITILE
Elisabeth GALVAN
Lorenzo MANGO
Luisa PURI'

Tutor

Maria Alessandra GIOVANNINI
Antonella NAPOLITANO
Maria DE VIVO
Augusto GUARINO
Raffaele NOCERA
Anna Maria CIMITILE
Elisabeth GALVAN
Giuseppe DE RISO
Lorenzo MANGO
Vincenzo ARSILLO



Il Corso di Studio in breve

13/05/2021

Il Corso offre due curricula: 1. Lingue, letterature e culture; 2. Traduzione letteraria.

1. Lingue, letterature e culture

Prevede lo studio di una sola lingua e letteratura a scelta tra francese, spagnolo, portoghese, inglese, tedesco, svedese, nederlandese (olandese), anglo-americano e ispano-americano. Mira a perfezionare la conoscenza delle lingue, delle

culture e delle letterature nelle loro dimensioni geografiche e culturali connesse alla storia della colonizzazione e ai processi della globalizzazione. Vengono consolidati la riflessione filologica, l'analisi del testo e dell'ibridazione linguistica, le teorie della critica letteraria e i raccordi interdisciplinari con il teatro e i media. Inoltre si dà spazio adeguato alle discipline storiche, filosofiche, antropologiche e geografiche.

2. Traduzione letteraria

Consente di perfezionare la conoscenza delle principali lingue e letterature europee occidentali e orientali, adeguando le proprie competenze alle esigenze della traduzione letteraria. A tal fine dà spazio adeguato al confronto con la letteratura italiana nonché allo studio dell'italiano letterario e della teoria della traduzione. La selezione delle discipline affini e integrative intende sia arricchire gli studi più specifici di traduzione letteraria, sia assicurare un'adeguata conoscenza dei mezzi informatici applicati ai settori umanistici e della traduzione. Si articola in indirizzi e percorsi che consentono lo studio di una sola lingua (francese, spagnolo, inglese), di due lingue dell'Europa occidentale (portoghese, tedesco, svedese, nederlandese [olandese]), e di due lingue, di cui la prima è dell'Europa orientale (albanese, ungherese, russo, serbo-crato).

La lingua di insegnamento del corso è l'italiano. Trattandosi di CdS di livello specialistico, gli insegnamenti delle lingue e letterature straniere possono essere parzialmente o totalmente impartiti nella lingua di studio.

Per la sua natura interdisciplinare, il Corso si svolge non soltanto presso la sede di Via Duomo, 219 (sede amministrativa oltre che sede didattica principale), ma anche presso le altre sedi dell'Ateneo, sempre nell'ambito del comune di Napoli.

Link: <https://www.unior.it/ateneo/19780/1/lingue-e-letterature-europee-e-americane.html> (Regolamento del Corso di Studio)



QUADRO A1.a

Consultazione con le organizzazioni rappresentative - a livello nazionale e internazionale - della produzione di beni e servizi, delle professioni (Istituzione del corso)

13/05/2014

Il Comitato rappresentante delle parti sociali esprime parere favorevole sulla idoneità, congruità e coerenza dell'offerta formativa con le aspettative occupazionali indicate dal Corso di Laurea Magistrale proponente, anche nella prospettiva di un potenziamento delle sinergie tra il mondo del lavoro e l'Ateneo.



QUADRO A1.b

Consultazione con le organizzazioni rappresentative - a livello nazionale e internazionale - della produzione di beni e servizi, delle professioni (Consultazioni successive)

06/06/2021

Il CdS partecipa alle attività di individuazione di portatori di interesse per la costituzione di un Comitato di indirizzo dipartimentale e lavora costantemente per coinvolgere rappresentanti del mondo del lavoro in incontri e/o attività con i magistrandi. Causa Covid-19 non ci sono state attività e consultazioni per la prima metà dell'anno 2021. Per giugno 2021 è stato previsto un incontro con membri dell'Associazione Culturale Cilento Arte.

Negli anni, in considerazione dei profili culturali/professionali in uscita, il CdS ha stabilito contatti con i rappresentanti del mondo del lavoro e della cultura campano e con alcune organizzazioni internazionali, soprattutto editori, enti di traduzione e associazioni teatrali. I contatti erano finalizzati all'ampliamento degli stage e dei tirocini extracurricolari (fino all'a.a. 2019/2020) e post-lauream, e allo scambio di informazioni relative alle possibilità di inserimento degli studenti in uscita negli ambiti lavorativi in cui più sono richieste le competenze che vengono acquisite attraverso l'offerta formativa del CdS. Per le consultazioni, effettuate secondo modalità diverse, nel corso degli anni sono stati coinvolti, tra gli altri: Cronopio editore, Globalvoices SCOTLAND, Department of Scandinavian Languages (Università di Uppsala, Svezia), Teatri Uniti, Rogiosi Editore, Loffredo Editore, Alessandro Polidoro Editore.

Link : <http://>



QUADRO A2.a

Profilo professionale e sbocchi occupazionali e professionali previsti per i laureati

Specialisti in discipline linguistiche, letterarie e documentali

funzione in un contesto di lavoro:

- Operatori linguistici nelle istituzioni culturali e nelle rappresentanze diplomatiche e consolari;
- traduttori in ambito umanistico (in particolare per il secondo curriculum);
- operatori linguistici nell'industria e nel terziario culturale, dall'editoria ai mezzi radio-televisivi, alle agenzie letterarie e culturali, al mondo dell'arte e dello spettacolo;
- assistenti e consulenti per la cura e la redazione dei testi per l'editoria libraria e giornalistica;
- insegnanti di lingua e cultura straniera nella scuola secondaria di primo e secondo livello, in presenza dei requisiti disciplinari richiesti dal Ministero e una volta completato il processo di abilitazione all'insegnamento, e superati i concorsi previsti dalla normativa vigente;
- organizzatori e produttori di eventi culturali (relativamente agli ambiti di studio);
- corrispondenti in lingue estere e assimilate;
- assistenti linguistici all'interno di aziende ed enti pubblici e privati;
- specialisti della mediazione interculturale in organismi internazionali di natura politica, economica e sociale.

competenze associate alla funzione:

Il corso fornisce una conoscenza specialistica in campo linguistico, letterario e culturale, ed elevate competenze nel commento critico e nell'analisi filologica e comparativa dei testi e delle traduzioni letterarie, aprendo ai Laureati del CdS i seguenti sbocchi professionali:

- specialisti in discipline linguistiche e letterarie;
- operatori nell'ambito dell'editoria e del giornalismo;
- traduttori letterari;
- operatori nella programmazione di eventi culturali e interculturali;
- mediatori interculturali.

sbocchi occupazionali:

- Enti ed istituzioni nazionali e internazionali;
- strutture pubbliche e private nel settore della formazione;
- istituti di cooperazione internazionale;
- istituzioni culturali italiane all'estero o straniere in Italia;
- rappresentanze diplomatiche e consolari;
- consulenza linguistica nei settori dello spettacolo, dell'editoria, del giornalismo e nella comunicazione multimediale;
- traduzione di testi letterari e saggistici.



QUADRO A2.b

Il corso prepara alla professione di (codifiche ISTAT)

1. Specialisti delle relazioni pubbliche, dell'immagine e professioni assimilate - (2.5.1.6.0)
2. Interpreti e traduttori di livello elevato - (2.5.4.3.0)
3. Linguisti e filologi - (2.5.4.4.1)
4. Revisori di testi - (2.5.4.4.2)



QUADRO A3.a

Conoscenze richieste per l'accesso

Per essere ammessi al Corso di Laurea Magistrale in Lingue e letterature europee e americane bisogna essere in possesso della laurea triennale o del diploma universitario triennale o della laurea quadriennale o di altra laurea specialistica o magistrale o di altro titolo di studio conseguito all'estero riconosciuto idoneo. Il titolo di laurea di primo livello dovrà essere conseguito nelle classi L-10, L-11 o L-12 (corrispondenti alle classi 3, 10 e 11 degli ordinamenti relativi al D.M. 509). I titoli di laurea quadriennale in Lingue e letterature straniere del vecchio ordinamento, i diplomi universitari triennali, i titoli conseguiti all'estero e riconosciuti idonei saranno valutati caso per caso.

Sono richieste:

- una solida conoscenza della lingua italiana, con particolare riguardo alle competenze nell'italiano scritto;
- una buona conoscenza della storia culturale e letteraria europea o americana, con particolare attenzione a quella relativa alla lingua o alle lingue che si intende studiare;
- una solida conoscenza della lingua straniera che si intende studiare adeguata ad affrontare uno studio specialistico;
- per chi sceglie uno dei percorsi bilingue, una conoscenza della seconda lingua che si intende studiare, se tra quelle dell'Europa occidentale, adeguata ad affrontare uno studio specialistico;
- conoscenza di livello universitario della letteratura italiana.

È richiesto il conseguimento nel triennio dei seguenti CFU:

1) per la lingua o lingue di studio:

- almeno 18 CFU nella lingua straniera, se dell'Europa occidentale, che si sceglie come lingua di studio nei percorsi monolingua;
- almeno 18 CFU nella lingua straniera scelta come prima lingua di studio, se dell'Europa occidentale, e almeno 18 CFU nella lingua straniera dell'Europa occidentale scelta come seconda lingua di studio, nel percorso bilingue di indirizzo Europa occidentale;
- almeno 16 CFU nella lingua straniera che si sceglie come prima lingua di studio, se dell'Europa orientale, e almeno 16 CFU nella lingua straniera che si sceglie come seconda lingua di studio, se dell'Europa occidentale, nel percorso di indirizzo Europa orientale.

Si ricorda che:

- per chi sceglie di studiare spagnolo o ispano-americano, il requisito di accesso di lingua è di 18 CFU in L-LIN/07 Lingua e traduzione - lingua spagnola e/o L-LIN/06 Lingua e letterature ispano-americane (esame di lingua spagnola);
- per chi sceglie di studiare inglese o anglo-americano, il requisito di accesso di lingua è di 18 CFU in L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese e/o L-LIN/11 Lingue e letterature anglo-americane (esame di lingua anglo-americana);

2) per la letteratura relativa alla lingua di studio:

almeno 12 CFU su due annualità nella letteratura straniera relativa alla lingua o prima lingua che si sceglie di studiare tra quelle indicate nell'offerta didattica;

3) si richiedono, inoltre:

- almeno 6 CFU nel SSD L-FIL-LET/10 Letteratura italiana o nel SSD L-FIL-LET/11 Letteratura italiana contemporanea;
- almeno 18 CFU acquisiti in due o più dei seguenti SSD (settori scientifico-disciplinari):

L-ANT/02 Storia greca

L-ANT/03 Storia romana

L-ART/01 Storia dell'arte medievale

L-ART/02 Storia dell'arte moderna

L-ART/03 Storia dell'arte contemporanea

L-ART/05 Discipline dello spettacolo

L-ART/06 Cinema, fotografia e televisione

L-FIL-LET/02 Lingua e letteratura greca

L-FIL-LET/04 Lingua e letteratura latina

L-FIL-LET/05 Filologia classica

L-FIL-LET/07 Civiltà bizantina

L-FIL-LET/08 Letteratura latina medievale e umanistica

L-FIL-LET/09 Filologia e linguistica romanza

L-FIL-LET/12 Linguistica italiana
 L-FIL-LET/13 Filologia della letteratura italiana
 L-FIL-LET/14 Critica letteraria e letterature comparate
 L-FIL-LET/15 Filologia germanica
 L-LIN/01 Glottologia e linguistica
 L-LIN/02 Didattica delle lingue moderne
 L-LIN/18 Lingua e letteratura albanese (esame di filologia)
 L-LIN/19 Filologia ugro-finnica (esame di filologia)
 L-LIN/21 Slavistica (esame di filologia)
 M-DEA/01 Discipline demotnoantropologiche
 M-FIL/01 Filosofia teoretica
 M-FIL/03 Filosofia morale
 M-FIL/04 Estetica
 M-FIL/05 Filosofia e teoria dei linguaggi
 M-FIL/06 Storia della filosofia
 M-GGR/01 Geografia
 M-GGR/02 Geografia economico-politica
 M-STO/01 Storia medievale
 M-STO/02 Storia moderna
 M-STO/03 Storia dell'Europa orientale
 M-STO/04 Storia contemporanea
 SPS/05 Storia e istituzioni delle Americhe
 SPS/06 Storia delle relazioni internazionali
 SPS/07 Sociologia generale
 SPS/08 Sociologia dei processi culturali e comunicativi



QUADRO A3.b

Modalità di ammissione

13/05/2021

Per l'ammissione al Corso vengono prese in considerazione le medie ponderate, riportate nella carriera pregressa, del voto degli esami di Lingua, di livello triennale, e del voto degli esami della relativa Letteratura, di livello triennale, che si intendono studiare nel CdS Magistrale: la media ponderata degli esami di Lingua dovrà essere pari o superiore a 24/30, quella degli esami di Letteratura pari o superiore a 25/30. Qualora dal calcolo della media ponderata emerga un decimale superiore a 0,50 la somma risultante sarà arrotondata all'unità superiore (p.es. 23,51 viene arrotondato a 24). Per converso, se il decimale è pari o inferiore a 0,50 la somma risultante sarà arrotondata all'unità inferiore (p.es. 23,50 viene arrotondato a 23).

Nel caso che l'esame di Lingua e quello di Letteratura risultino accorpati in un esame unico, si farà riferimento, sia per la Lingua che per la Letteratura, alla media ponderata conseguita negli esami triennali.

Si precisa che per i percorsi che permettono lo studio di due lingue si fa riferimento alle medie della prima Lingua e della relativa Letteratura scelte per il percorso magistrale.

Se verificato il possesso del titolo di studio richiesto per l'accesso al Corso, possono essere riconosciuti anche i crediti acquisiti attraverso l'iscrizione ad un singolo insegnamento per colmare eventuali CFU mancanti in SSD necessari per l'ammissione. Le medie ponderate richieste rimangono invariate.

Per tutte le informazioni su modalità di accesso e termini di scadenza della presentazione della domanda, si rinvia alla pagina web del CdS al link indicato.

Link : <http://www.unior.it/didattica/17424/2/modalita-di-accesso.html> (Modalità di accesso)



18/03/2020

Tra gli obiettivi qualificanti della classe LM-37, il Corso di Lingue e letterature europee e americane si prefigge di privilegiare, fornendo gli strumenti teorici adeguati, la conoscenza avanzata di una tra le lingue, letterature e civiltà dell'Europa e delle Americhe.

Il Corso si articola in due curricula e può articolarsi in differenti percorsi, indicati nel relativo Regolamento Didattico. Nel primo curriculum, in linea con le destinazioni professionali (operatori linguistici in istituzioni culturali e rappresentanze diplomatiche, nell'industria e nel terziario culturale; specialisti della mediazione in centri nazionali e internazionali di cultura e in organismi internazionali di natura politica, economica e sociale), gli insegnamenti linguistici promuovono una più profonda riflessione sulla lingua nelle sue strutture, varietà ed evoluzioni storiche, in particolare nell'espressione letteraria, mentre le discipline critico-comparatistiche o filologiche e le discipline letterarie (letteratura straniera relativa alla lingua di studio prescelta; una seconda letteratura straniera, per la quale è fortemente consigliato di scegliere una affine alla prima - per esempio letterature ispano-americane per chi ha scelto di studiare la lingua e la letteratura spagnola; letteratura italiana) si concentrano sui molteplici aspetti del fenomeno letterario, mirando, assieme alle discipline storiche, geografiche o demotnoantropologiche, artistiche o sociologiche e filosofiche, alla ricostruzione di contesti culturali complessi. Alla fine del percorso lo studente dovrà dimostrare solida padronanza nella lingua e nella letteratura europea o americana che ha scelto di studiare; dovrà inoltre aver acquisito conoscenza approfondita della cultura e della storia delle aree geografiche di pertinenza delle singole lingue. Nel caso delle lingue inglese, francese e spagnola dovrà conoscere conseguenze e dinamiche della loro espansione oltre i confini europei.

Il secondo curriculum, in linea con le destinazioni professionali (oltre a quelle menzionate per il primo curriculum, si ricorda in particolare quella di traduttori in ambito umanistico), promuove una solida conoscenza di almeno una tra le letterature europee, la capacità di dominare con sicurezza, nell'espressione scritta e orale, almeno una delle lingue d'Europa, l'apprendimento di metodi, teorie e pratiche della traduzione letteraria, l'uso dei principali strumenti informatici applicati agli ambiti di studio. L'acquisizione di tali conoscenze e abilità potrà essere applicata alla traduzione di testi letterari, alla cura redazionale e alla consulenza per la pubblicazione e diffusione dei testi in lingua, alla critica e al commento delle traduzioni letterarie, all'educazione nei campi dell'analisi e traduzione dei testi letterari. Il curriculum prevede pertanto insegnamenti specifici di analisi e traduzione di testi letterari, di teorie e tecniche della traduzione e, tra le discipline affini e integrative, di addestramento all'uso dei mezzi informatici applicati agli speciali ambiti di studio. La particolare specializzazione nella trasposizione dei testi dalla lingua straniera all'italiano richiede sicurezza nei procedimenti della comparazione: è stato indispensabile, pertanto, prevedere una conoscenza della letteratura italiana e, ancor di più, delle forme espressive dell'italiano letterario.

Per entrambi i curricula sono previste altre attività formative, incluso un tirocinio formativo e di orientamento.



Conoscenza e capacità di comprensione	Alla fine del percorso di studi il laureato magistrale avrà una conoscenza approfondita delle lingue nella loro dimensione sincronica, diacronica e storica; saprà procedere nell'analisi del discorso; saprà applicare le conoscenze in materia linguistica per la revisione critica dei testi. Avrà conoscenza e capacità di comprensione di livello specialistico della letteratura, in lingua originale, relativa alla lingua o prima lingua di studio, e saprà commentare il testo letterario e inquadrarlo negli appropriati contesti storico-culturali. Avrà conoscenza e capacità di comprensione della terminologia dell'analisi testuale e saprà comprendere testi specialistici di teoria e critica, con particolare riguardo agli ambiti disciplinari relativi alle lingue, letterature e culture. Le conoscenze conseguite consentiranno di elaborare e/o applicare idee originali, anche in un contesto di ricerca. Per il primo curriculum, il laureato magistrale sarà inoltre in grado di ricostruire e discutere contesti culturali complessi, anche nella dimensione postcoloniale di alcune lingue e letterature/culture di studio. Per il secondo curriculum avrà inoltre appreso metodi, teorie e pratiche della traduzione letteraria, le principali linee di storia dell'italiano letterario e l'uso dei principali strumenti informatici applicati agli ambiti di studio. Le conoscenze saranno conseguite attraverso lo studio di materie linguistiche, letterarie, metodologiche e storico-culturali, e con la frequenza di: lezioni frontali; lezioni con partecipazione attiva degli studenti ove previste in questa modalità; esercitazioni e laboratori linguistici; seminari ove previsti; e con il previsto studio individuale. Le conoscenze saranno verificate attraverso prove in itinere e/o esami di profitto finali, scritti e/o orali.	
Capacità di applicare conoscenza e comprensione	Alla fine del percorso di studi il laureato magistrale dovrà essere in grado di produrre testi complessi (scritti e orali) nella lingua straniera e dovrà saper discutere e argomentare su temi specialistici; saprà svolgere autonomamente ricerche bibliografiche ragionate nella lingua di studio; avrà capacità di riflessione critica e di elaborazione originale di temi e problemi relativi all'ambito di studio e sarà in grado di progettare e condurre autonomamente attività di analisi e di indagine. Saprà pertanto trasferire e integrare le conoscenze acquisite e usarle sul piano pratico in contesti professionali o applicarle a contesti di ricerca. Inoltre, soprattutto per il secondo curriculum, saprà applicare le conoscenze acquisite alla traduzione di testi letterari e di saggistica, e al commento delle traduzioni letterarie. Per entrambi i curricula la capacità di applicare conoscenza e comprensione sarà sviluppata in particolare durante le ore di esercitazione delle lingue straniere e durante lezioni che prevedono la partecipazione attiva degli studenti, ove previste in questa modalità; per il secondo curriculum, esse saranno inoltre sviluppate durante le ore dell'analisi del testo e traduzione letteraria, che si focalizzeranno su analisi, valutazione e traduzione dei testi. Le capacità di applicare conoscenza e comprensione saranno verificate attraverso prove in itinere e/o finali scritte e/o orali. A queste si affiancherà la valutazione operata attraverso l'applicazione sul campo in contesti lavorativi, grazie alle attività di tirocinio di orientamento e formativo.	



Area Generale

Conoscenza e comprensione

I laureati di entrambi i curricula del Corso di laurea magistrale in Lingue e letterature europee e americane devono:

- avere solida padronanza di espressione scritta e orale nelle lingue straniere apprese oltre che nella lingua italiana;
- avere conoscenza ed elevata capacità di comprensione e commento di testi letterari, anche approfondendo i rimandi tra questi e i loro contesti di produzione, e di saggi specialistici e conferenze scientifiche, prodotti in italiano e nelle lingue straniere apprese e inerenti gli studi svolti;
- essere in grado di elaborare, tramite le conoscenze acquisite, idee originali anche in contesti di ricerca.

Per il primo curriculum, i laureati devono inoltre:

- conoscere e comprendere le metodologie dell'analisi linguistica o filologica o della critica e della comparazione letteraria;
- conoscere e comprendere la storia culturale europea o americana, e in particolare avere conoscenze approfondite in specifiche aree culturali e geografiche in base alla lingua scelta per il percorso di studi, e aver sviluppato approfondite capacità di comprensione del mondo culturale espresso dalla lingua e letteratura studiata, con riferimento alla sua realtà storica e geografica e in ogni sua dimensione, comprese quelle di genere o di etnia.

Per il secondo curriculum, i laureati devono inoltre:

- conoscere le teorie e tecniche di traduzione letteraria, le relazioni fra traduzione e critica comparatistica;
- conoscere i principali mezzi informatici usati nei propri ambiti di competenza.

Le conoscenze saranno conseguite attraverso lo studio di materie linguistiche, letterarie, metodologiche e storico-culturali, e con la frequenza di lezioni frontali e, ove previste, lezioni con partecipazione attiva degli studenti, di esercitazioni e laboratori linguistici, di seminari ove previsti, e con il previsto studio individuale. Potranno essere verificate in itinere e/o attraverso prove finali, scritte e/o orali. Dettagli sulle modalità di verifica di conoscenza e comprensione degli argomenti studiati sono descritte nelle singole schede degli insegnamenti.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

I laureati nel corso di laurea in Lingue e letterature europee e americane devono saper applicare le conoscenze avanzate acquisite nei diversi ambiti professionali di loro competenza. Devono mostrare competenza:

- nell'analizzare diverse tipologie testuali, in particolare il testo letterario, e in generale nell'applicare in modo avanzato gli strumenti e le metodologie dell'indagine letteraria e linguistica o filologica alla comprensione di testi e documenti;

I laureati nel primo curriculum dovranno, in particolare, dimostrare elevate capacità:

- nell'analizzare le complesse problematiche connesse alle lingue, alle letterature e alle culture studiate, anche nella loro dimensione storica;
- nell'applicazione delle proprie conoscenze all'educazione e nella formazione connessa all'insegnamento nelle scuole pubbliche e private, alla cooperazione internazionale, alle attività delle istituzioni culturali e diplomatiche, al giornalismo, all'editoria, ai servizi sociali (educazione interetnica, pari opportunità, integrazione, ecc.), alle imprese pubbliche e private.

I laureati nel secondo curriculum dovranno, in particolare, dimostrare elevate capacità:

- nell'analisi di testi letterari e nell'analisi comparativa di traduzioni letterarie in italiano e nelle lingue straniere apprese;
- nel commento critico di traduzioni letterarie prodotte in italiano e nelle lingue straniere apprese;
- nella traduzione di testi letterari, con particolare riguardo alla trasposizione dalle lingue di studio all'italiano;
- nelle consulenze editoriali relativamente alle traduzioni letterarie;
- nell'educazione all'analisi e alla traduzione del testo letterario.

Per entrambi i curricula le capacità di applicare conoscenza e comprensione saranno sviluppate in particolare durante le ore di esercitazione delle lingue straniere, e nelle lezioni con partecipazione attiva degli studenti, ove previste in questa modalità; per il secondo curriculum, saranno inoltre sviluppate nelle lezioni dell'analisi del testo e traduzione letteraria, che si focalizzeranno su analisi, valutazione e traduzione dei testi. Le capacità di applicare conoscenza e comprensione saranno verificate attraverso prove scritte e orali. A queste si affiancherà la valutazione operata attraverso l'applicazione sul campo in contesti lavorativi, grazie alle attività di tirocinio di orientamento e formativo.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

[Visualizza Insegnamenti](#)

[Chiudi Insegnamenti](#)

ALTRE ATTIVITÀ FORMATIVE [url](#)

ALTRE ATTIVITÀ FORMATIVE [url](#)

ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA (FRANCESE) I [url](#)

ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA (FRANCESE) II [url](#)

ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA (INGLESE) I [url](#)

ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA (INGLESE) II [url](#)

ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA (SPAGNOLO) I [url](#)

ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA (SPAGNOLO) II [url](#)

ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA (TEDESCO) I [url](#)

ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA (TEDESCO) II [url](#)

ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA PORTOGHESE I [url](#)

ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA PORTOGHESE II [url](#)

ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA SVEDESE I [url](#)

ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA SVEDESE II [url](#)

ANTROPOLOGIA CULTURALE - MAGISTRALE [url](#)

Analisi del testo e traduzione letteraria nederlandese (olandese) I [url](#)

Analisi del testo e traduzione letteraria nederlandese (olandese) II [url](#)

CRITICA LETTERARIA E LETTERATURE COMPARATE [url](#)

CRITICA LETTERARIA E LETTERATURE COMPARATE [url](#)

ESTETICA - MAGISTRALE [url](#)

ESTETICA - MAGISTRALE [url](#)

FILOLOGIA ALBANESE - M [url](#)

FILOLOGIA E LINGUISTICA ROMANZA - MAGISTRALE [url](#)

FILOLOGIA E LINGUISTICA ROMANZA - MAGISTRALE [url](#)

FILOLOGIA GERMANICA - M [url](#)

FILOLOGIA GERMANICA - M [url](#)

FILOLOGIA SLAVA - M [url](#)

FILOLOGIA UGRO-FINNICA - M [url](#)

GENDER HISTORY [url](#)

GEOGRAFIA REGIONALE [url](#)

GLI STATI UNITI E IL MONDO NEL XX E XXI SEC. [url](#)

INFORMATICA UMANISTICA [url](#)

L'AMERICA LATINA NEL SISTEMA INTERNAZIONALE [url](#)

LA RUSSIA NELLA POLITICA INTERNAZIONALE [url](#)

LETTERATURA ALBANESE I - M [url](#)

LETTERATURA ANGLO-AMERICANA I - M [url](#)

LETTERATURA ANGLO-AMERICANA II - M [url](#)

LETTERATURA FRANCESE I - MAGISTRALE [url](#)

LETTERATURA FRANCESE II - MAGISTRALE [url](#)

LETTERATURA INGLESE I - MAGISTRALE [url](#)

LETTERATURA INGLESE II - MAGISTRALE [url](#)

LETTERATURA ITALIANA - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURA ITALIANA - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURA NEDERLANDESE (OLANDESE) I [url](#)
LETTERATURA NEDERLANDESE (OLANDESE) II [url](#)
LETTERATURA RUSSA I - M [url](#)
LETTERATURA SERBO-CROATA I - M [url](#)
LETTERATURA SPAGNOLA I - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURA SPAGNOLA II - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURA SVEDESE I - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURA SVEDESE II - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURA TEDESCA I - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURA TEDESCA II - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURA UNGHERESE I - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURE DEI PAESI DI LINGUA INGLESE I [url](#)
LETTERATURE DEI PAESI DI LINGUA INGLESE II [url](#)
LETTERATURE FRANCOFONE [url](#)
LETTERATURE ISPANO-AMERICANE I - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURE ISPANO-AMERICANE II - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURE PORTOGHESE E BRASILIANA I magistrale [url](#)
LETTERATURE PORTOGHESE E BRASILIANA II magistrale [url](#)
LINGUA ALBANESE I - M [url](#)
LINGUA ALBANESE II - M [url](#)
LINGUA CECA I - M [url](#)
LINGUA CECA II - M [url](#)
LINGUA E LINGUISTICA FRANCESE I - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA E LINGUISTICA FRANCESE II - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA E LINGUISTICA INGLESE I - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA E LINGUISTICA INGLESE II - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA E LINGUISTICA TEDESCA I - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA E LINGUISTICA TEDESCA II - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA FINLANDESE I - M [url](#)
LINGUA FINLANDESE II - M [url](#)
LINGUA NEDERLANDESE (OLANDESE) I [url](#)
LINGUA NEDERLANDESE (OLANDESE) II [url](#)
LINGUA PORTOGHESE I - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA PORTOGHESE II - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA ROMENA I - M [url](#)
LINGUA ROMENA II - M [url](#)
LINGUA RUSSA I - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA RUSSA II - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA SERBO-CROATA I M [url](#)
LINGUA SERBO-CROATA II - M [url](#)
LINGUA SPAGNOLA I - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA SPAGNOLA II - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA SVEDESE I - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA SVEDESE II - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA UNGHERESE I - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA UNGHERESE II - MAGISTRALE [url](#)
LINGUISTICA TESTUALE - MAGISTRALE [url](#)
LINGUISTICA TESTUALE - MAGISTRALE [url](#)
PROVA FINALE [url](#)
PROVA FINALE [url](#)
STORIA DELL'ARTE CONTEMPORANEA - M [url](#)
STORIA DELL'ARTE ITALIANA [url](#)
STORIA DELL'ITALIA CONTEMPORANEA [url](#)

STORIA DELL'OPINIONE PUBBLICA EUROPEA [url](#)

STORIA DELLA FILOSOFIA - MAGISTRALE [url](#)

STORIA DELLA LINGUA ITALIANA - M [url](#)

STORIA MODERNA - MAGISTRALE [url](#)

TEATRO MODERNO E CONTEMPORANEO [url](#)

TEORIE DEI MEDIA DIGITALI [url](#)

TIROCINIO ESTERNO-M [url](#)

TIROCINIO ESTERO-M [url](#)

TIROCINIO INTERNO-M [url](#)

TRADUTTOLOGIA LETTERARIA [url](#)

Area linguistico-letteraria e della traduzione

Conoscenza e comprensione

I laureati del CdS avranno acquisito una solida padronanza di espressione scritta e orale nelle lingue straniere apprese oltre che nella lingua italiana. Lo studio delle lingue include, oltre alla riflessione filologica, anche l'analisi dell'ibridazione linguistica e delle varianti. I laureati sapranno tener conto, nella loro comunicazione, dei diversi contesti culturali e dei diversi registri di comunicazione linguistica. Possederanno conoscenze di secondo livello di studi universitari (EQF 7), anche in chiave diacronica, sulle letterature relative alle lingue di studio. In particolare, i laureati del secondo curriculum saranno a conoscenza delle tecniche della traduzione letteraria e delle teorie e discussioni più avanzate sui suoi aspetti principali.

Le conoscenze saranno acquisite tramite lezioni frontali, lezioni con partecipazione attiva degli studenti ove previste in questa modalità, seminari ove previsti ed esercitazioni. La padronanza nelle lingue sarà acquisita attraverso lezioni frontali della linguistica relativa alle lingue straniere e tramite esercitazioni per l'approfondimento delle competenze scritte e orali.

Le conoscenze e capacità di comprensione saranno verificate attraverso prove in itinere e/o finali scritte e/o orali.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

I laureati del CdS sapranno affrontare lo studio e l'elaborazione di testi di varia natura, difficoltà e tipologia e sapranno utilizzare a tal fine gli strumenti della filologia e dell'analisi testuale. Saranno inoltre in grado di utilizzare le conoscenze linguistiche acquisite al fine di produrre traduzioni di testi letterari attraverso l'analisi approfondita del testo d'origine e la cura stilistica del testo d'arrivo. Sapranno mettere a frutto le conoscenze acquisite nel campo più generale della traduzione interculturale e affrontare problemi relativi ai fenomeni di transito e confronto nella circolazione della letteratura e del pensiero. Inoltre saranno in grado di utilizzare le competenze linguistiche acquisite in settori professionali di tipo multiculturale e plurilingue.

Per entrambi i curricula le capacità di applicare conoscenza e comprensione saranno sviluppate in particolare durante le ore di esercitazione delle lingue straniere, e ove previste nelle lezioni con partecipazione attiva degli studenti; per il secondo curriculum, saranno inoltre sviluppate nelle lezioni dell'analisi del testo e traduzione letteraria, che si focalizzeranno su analisi, valutazione e traduzione dei testi. Le capacità di applicare conoscenza e comprensione saranno verificate attraverso prove in itinere e/o finali scritte e/o orali.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

[Visualizza Insegnamenti](#)

[Chiudi Insegnamenti](#)

ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA (FRANCESE) I [url](#)

ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA (FRANCESE) II [url](#)

ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA (INGLESE) I [url](#)

ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA (INGLESE) II [url](#)

ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA (SPAGNOLO) I [url](#)

ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA (SPAGNOLO) II [url](#)

ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA (TEDESCO) I [url](#)
ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA (TEDESCO) II [url](#)
ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA PORTOGHESE I [url](#)
ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA PORTOGHESE II [url](#)
ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA SVEDESE I [url](#)
ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA SVEDESE II [url](#)
Analisi del testo e traduzione letteraria nederlandese (olandese) I [url](#)
Analisi del testo e traduzione letteraria nederlandese (olandese) II [url](#)
FILOLOGIA ALBANESE - M [url](#)
FILOLOGIA E LINGUISTICA ROMANZA - MAGISTRALE [url](#)
FILOLOGIA E LINGUISTICA ROMANZA - MAGISTRALE [url](#)
FILOLOGIA GERMANICA - M [url](#)
FILOLOGIA GERMANICA - M [url](#)
FILOLOGIA SLAVA - M [url](#)
FILOLOGIA UGRO-FINNICA - M [url](#)
LETTERATURA ALBANESE I - M [url](#)
LETTERATURA ANGLO-AMERICANA I - M [url](#)
LETTERATURA ANGLO-AMERICANA II - M [url](#)
LETTERATURA FRANCESE I - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURA FRANCESE II - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURA INGLESE I - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURA INGLESE II - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURA ITALIANA - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURA ITALIANA - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURA NEDERLANDESE (OLANDESE) I [url](#)
LETTERATURA NEDERLANDESE (OLANDESE) II [url](#)
LETTERATURA RUSSA I - M [url](#)
LETTERATURA SERBO-CROATA I - M [url](#)
LETTERATURA SPAGNOLA I - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURA SPAGNOLA II - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURA SVEDESE I - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURA SVEDESE II - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURA TEDESCA I - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURA TEDESCA II - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURA UNGHERESE I - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURE DEI PAESI DI LINGUA INGLESE I [url](#)
LETTERATURE DEI PAESI DI LINGUA INGLESE II [url](#)
LETTERATURE FRANCOFONE [url](#)
LETTERATURE ISPANO-AMERICANE I - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURE ISPANO-AMERICANE II - MAGISTRALE [url](#)
LETTERATURE PORTOGHESE E BRASILIANA I magistrale [url](#)
LETTERATURE PORTOGHESE E BRASILIANA II magistrale [url](#)
LINGUA ALBANESE I - M [url](#)
LINGUA ALBANESE II - M [url](#)
LINGUA CECA I - M [url](#)
LINGUA CECA II - M [url](#)
LINGUA E LINGUISTICA FRANCESE I - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA E LINGUISTICA FRANCESE II - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA E LINGUISTICA INGLESE I - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA E LINGUISTICA INGLESE II - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA E LINGUISTICA TEDESCA I - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA E LINGUISTICA TEDESCA II - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA FINLANDESE I - M [url](#)
LINGUA FINLANDESE II - M [url](#)
LINGUA NEDERLANDESE (OLANDESE) I [url](#)

LINGUA NEDERLANDESE (OLANDESE) II [url](#)
LINGUA PORTOGHESE I - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA PORTOGHESE II - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA ROMENA I - M [url](#)
LINGUA ROMENA II - M [url](#)
LINGUA RUSSA I - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA RUSSA II - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA SERBO-CROATA I M [url](#)
LINGUA SERBO-CROATA II - M [url](#)
LINGUA SPAGNOLA I - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA SPAGNOLA II - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA SVEDESE I - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA SVEDESE II - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA UNGHERESE I - MAGISTRALE [url](#)
LINGUA UNGHERESE II - MAGISTRALE [url](#)
LINGUISTICA TESTUALE - MAGISTRALE [url](#)
LINGUISTICA TESTUALE - MAGISTRALE [url](#)
TRADUTTOLOGIA LETTERARIA [url](#)

Area critico-metodologica e informatica

Conoscenza e comprensione

I laureati saranno a conoscenza delle principali teorie della critica e comparazione letteraria e avranno consolidato le loro conoscenze nell'ambito delle filologie relative alla lingua e letteratura di studio. In particolare, i laureati del secondo curriculum avranno approfondito lo studio della letteratura e, in chiave diacronica, della lingua italiana e conosceranno i mezzi informatici applicati ai settori umanistici e della traduzione.

Conoscenza e comprensione saranno acquisite prevalentemente tramite lezioni frontali e laboratori. La verifica delle conoscenze avverrà tramite prove orali e/o scritte.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

I laureati del CdS avranno capacità di riflessione critica e di elaborazione originale di temi e problemi relativi all'ambito di studio e saranno in grado di progettare e condurre autonomamente attività di analisi e di indagine. Essi saranno in grado di applicare le conoscenze e le metodologie apprese all'approccio a questioni nuove e alla risoluzione di problemi in chiave comparativa, interculturale e transnazionale. I laureati nel secondo curriculum sapranno inoltre applicare avanzati strumenti informatici in ambito umanistico e in campo traduttivo.

La verifica delle capacità di applicare conoscenza e comprensione avverrà attraverso prove orali e/o scritte. A queste si affiancherà la valutazione operata attraverso l'applicazione sul campo in contesti lavorativi, grazie alle attività di tirocinio di orientamento e formativo.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

[Visualizza Insegnamenti](#)

[Chiudi Insegnamenti](#)

ALTRE ATTIVITÀ FORMATIVE [url](#)

ALTRE ATTIVITÀ FORMATIVE [url](#)

CRITICA LETTERARIA E LETTERATURE COMPARATE [url](#)

CRITICA LETTERARIA E LETTERATURE COMPARATE [url](#)

FILOLOGIA ALBANESE - M [url](#)

FILOLOGIA E LINGUISTICA ROMANZA - MAGISTRALE [url](#)

FILOLOGIA E LINGUISTICA ROMANZA - MAGISTRALE [url](#)

FILOLOGIA GERMANICA - M [url](#)

FILOLOGIA GERMANICA - M [url](#)

FILOLOGIA SLAVA - M [url](#)
FILOLOGIA UGRO-FINNICA - M [url](#)
INFORMATICA UMANISTICA [url](#)
LINGUISTICA TESTUALE - MAGISTRALE [url](#)
STORIA DELLA LINGUA ITALIANA - M [url](#)
TRADUTTOLOGIA LETTERARIA [url](#)

Area storico-culturale

Conoscenza e comprensione

I laureati avranno approfondito la conoscenza delle lingue e delle letterature nelle variegate dimensioni geografiche e culturali connesse alla storia della colonizzazione e ai processi della globalizzazione. Avranno acquisito conoscenze approfondite in specifiche aree culturali e geografiche in base alla lingua scelta e approfondito la capacità di comprensione del mondo culturale espresso dalla lingua di studio, con riferimento alla sua realtà storica e geografica e in ogni sua dimensione, comprese quelle di genere o di etnia. Avranno inoltre approfondito i raccordi interdisciplinari con il teatro e i media. Attraverso lo studio delle discipline storiche, filosofiche e antropologiche avranno acquisito una riflessione critica sui nodi cruciali della modernità.

Le conoscenze saranno acquisite tramite lezioni frontali. La verifica avverrà mediante prove orali e/o scritte; le pagine degli insegnamenti sul sito di Ateneo specificheranno le modalità per ciascuna attività formativa.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

I laureati del CdS saranno in grado di applicare le conoscenze acquisite nell'indagine di temi e problemi culturali e sociali connessi alle lingue e letterature studiate. Sapranno in particolare confrontarsi con le problematiche specifiche delle relazioni interculturali fra le aree politico-geografiche oggetto dei loro studi ed elaborare modelli comunicativi avanzati nell'ambito del confronto fra diversi tipi di contesti culturali. Sapranno inoltre applicare alle capacità descritte le conoscenze derivate da un approfondito studio della storia e della storia culturale dei paesi cui fanno riferimento le lingue studiate.

Le capacità di applicare conoscenza e comprensione saranno verificate mediante prove orali e/o scritte.

A queste si affiancherà la valutazione operata attraverso l'applicazione sul campo in contesti lavorativi, grazie alle attività di tirocinio di orientamento e formativo.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

[Visualizza Insegnamenti](#)

[Chiudi Insegnamenti](#)

ANTROPOLOGIA CULTURALE - MAGISTRALE [url](#)
ESTETICA - MAGISTRALE [url](#)
ESTETICA - MAGISTRALE [url](#)
GENDER HISTORY [url](#)
GEOGRAFIA REGIONALE [url](#)
GLI STATI UNITI E IL MONDO NEL XX E XXI SEC. [url](#)
L'AMERICA LATINA NEL SISTEMA INTERNAZIONALE [url](#)
LA RUSSIA NELLA POLITICA INTERNAZIONALE [url](#)
STORIA DELL'ARTE ITALIANA [url](#)
STORIA DELL'ITALIA CONTEMPORANEA [url](#)
STORIA DELL'OPINIONE PUBBLICA EUROPEA [url](#)
STORIA DELLA FILOSOFIA - MAGISTRALE [url](#)
STORIA MODERNA - MAGISTRALE [url](#)
TEATRO MODERNO E CONTEMPORANEO [url](#)
TEORIE DEI MEDIA DIGITALI [url](#)



Autonomia di giudizio	I laureati in Lingue e letterature europee e americane devono essere in grado di reperire e integrare dati utili all'analisi e allo studio delle lingue e delle letterature scelte. I laureati nel primo curriculum devono in particolare essere capaci di selezionare tali dati per formulare giudizi autonomi, che includano la riflessione su tematiche sociali, storiche o etiche ad essi connessi, di dare soluzioni efficaci in merito a questioni linguistiche, filologiche e letterarie, e di valutare criticamente le problematiche connesse alla comunicazione orale o di testi scritti, in particolare letterari, e comunque sempre in un ampio orizzonte storico-culturale. I laureati nel secondo curriculum devono in particolare essere capaci di selezionare i dati utili allo studio delle lingue e delle letterature straniere per formulare giudizi autonomi, inclusa la riflessione su tematiche culturali, estetiche o etiche (come per esempio l'etica della traduzione) ad essi connessi, e dare soluzioni efficaci in merito alle traduzioni letterarie; devono saper operare scelte personali ed esprimere valutazioni critiche sull'adeguatezza delle traduzioni ai testi letterari di partenza, ai destinatari, alle esigenze editoriali. La capacità di reperire e utilizzare dati per formulare giudizi e dare soluzioni e la capacità di valutare criticamente saranno anche acquisite: attraverso attività seminariali ed esercitazioni ove previste, soprattutto quelle legate agli insegnamenti di lingua e letteratura; attraverso le altre attività, incluso il tirocinio di orientamento e formativo; attraverso il lavoro svolto per la prova finale. Per il secondo curriculum, saranno inoltre acquisite attraverso le attività connesse all'analisi del testo e traduzione letteraria. Esami scritti e/o orali nonché la prova finale verificheranno l'autonomia di giudizio e la capacità di raccolta e interpretazione dei dati.	
Abilità comunicative	I laureati in Lingue e letterature europee e americane devono saper comunicare in modo chiaro e perspicuo tanto in italiano quanto nella lingua o lingue straniere apprese, mostrando competenza e libertà di espressione sia nella forma orale che nella forma scritta. I laureati nel primo curriculum sapranno tener conto, nella loro comunicazione, dei diversi contesti culturali e dei diversi registri di comunicazione linguistica e saranno in grado di formulare articolate analisi critiche riguardo ai nodi essenziali e alle idee elaborate sulle teorie e le tecniche dell'analisi linguistica, filologica e letteraria, nonché sui rapporti tra lingue, letterature e culture. I laureati nel secondo curriculum sapranno tener conto dei diversi registri di comunicazione linguistica, e dei nodi critici e delle idee elaborate sul rapporto fra le traduzioni letterarie e le loro fonti, sulle teorie e tecniche della traduzione letteraria, sulla cura e redazione di testi letterari tradotti. Tutti i laureati dovranno essere in grado di adeguare la comunicazione a destinatari specialisti e a interlocutori inesperti. Le capacità di comunicazione saranno sviluppate con le attività di esercitazione connesse agli insegnamenti delle lingue, delle letterature straniere, di traduzione. Le prove previste per ogni insegnamento nonché la prova finale verificheranno la	

	capacità di esporre con chiarezza ed efficacia i contenuti teorici e la capacità di analisi critica.	
Capacità di apprendimento	I laureati in Lingue e letterature europee e americane dovranno aver sviluppato le capacità di apprendimento necessarie per intraprendere, con un alto grado di autonomia, studi successivi ancora più avanzati su temi connessi con l'analisi linguistica, filologica e letteraria, con la storia della cultura (in particolare per il primo curriculum), e con le traduzioni letterarie e la loro esegesi critica (in particolare per il secondo curriculum). Le capacità di apprendimento necessarie per continuare lo studio in modo autonomo saranno consolidate durante i corsi del II anno relativi a temi linguistici, di critica testuale e letteraria, di traduzione, e saranno sviluppate durante il lavoro per la prova finale. Le prove di valutazione relative agli insegnamenti e la prova finale verificheranno l'acquisizione delle capacità richieste.	

QUADRO A5.a

Caratteristiche della prova finale

14/03/2020

La prova finale consiste nella discussione in italiano e nella lingua o prima lingua straniera studiata di una dissertazione scritta, commisurata all'ammontare dei CFU previsti per la prova.

Per il primo curriculum la dissertazione verterà su un argomento relativo a una delle discipline presenti nel piano di studio, coerente con il curriculum seguito, e si svolgerà sotto la guida di un relatore. Si richiede un lavoro di carattere originale, in cui lo studente dovrà mostrare capacità di analisi e di sintesi di livello avanzato. Per il secondo curriculum, percorso a indirizzo Europa occidentale, la dissertazione consisterà nell'analisi di una traduzione, o nell'analisi comparativa di più traduzioni dello stesso testo, o nella traduzione di un testo letterario o di saggistica letteraria, in ogni caso corredata da inquadramento critico-culturale e da riflessioni e commento critico sugli aspetti stilistici, traduttivi e/o di raffronto tra le lingue di partenza e di arrivo. Per il percorso a indirizzo Europa orientale del secondo curriculum, la tesi potrà consistere o, come per il precedente indirizzo, in una traduzione o analisi di traduzione o analisi comparativa di più traduzioni dello stesso testo, o in uno studio critico su testi e lingue dell'Europa orientale.

Il lavoro dovrà dimostrare le capacità del laureando di sviluppare e approfondire criticamente l'argomento di studio e dovrà dare un contributo significativo al settore scientifico disciplinare prescelto.

QUADRO A5.b

Modalità di svolgimento della prova finale

17/05/2021

La prova finale consiste nell'elaborazione di una tesi scritta, redatta in italiano o nella prima lingua di studio, se così concordato con il relatore, in modo originale dallo studente, sotto la guida di un docente dell'Ateneo che afferisca a uno dei settori scientifico-disciplinari previsti dall'offerta formativa del Corso. La tesi deve essere svolta nell'ambito di uno degli insegnamenti previsti dal Piano di Studio dello studente. Il docente sarà il relatore al momento dell'esame di laurea. L'esame di laurea prevede inoltre un correlatore, che può essere anche un docente esterno all'Ateneo ed esperto del tema oggetto del lavoro di tesi, nonché una discussione dinanzi a un'apposita Commissione. In sede di esame di laurea il/la candidato/a sosterrà anche un breve colloquio di verifica nella lingua o, per i candidati dei percorsi bilingue del secondo curriculum, prima lingua di studio.

Per il primo curriculum la prova finale consiste nella preparazione di una tesi scritta in italiano o nella lingua straniera studiata, se così concordato con il relatore, commisurata all'ammontare dei CFU previsti per la prova. La tesi sarà discussa in italiano e nella lingua straniera prescelta. La dissertazione verterà su un argomento relativo a una delle discipline presenti nel Piano di Studio, coerente con il percorso linguistico, letterario e culturale seguito, e si svolgerà sotto la guida di un relatore. Si richiede un lavoro di carattere originale, in cui lo studente dovrà mostrare capacità di analisi e di sintesi di livello avanzato.

Per il secondo curriculum la prova finale consiste nella preparazione di una tesi scritta in italiano o nella lingua straniera o prima lingua straniera di studio, se così concordato con il relatore, commisurata all'ammontare dei CFU previsti per la prova. La tesi sarà discussa in italiano e nella lingua o prima lingua di studio. La dissertazione verterà su un argomento relativo a una delle discipline presenti nel Piano di Studio: per i percorsi a indirizzo Europa occidentale del secondo curriculum, la tesi consisterà nell'analisi di una traduzione, o nell'analisi comparativa di più traduzioni dello stesso testo, o nella traduzione di un testo letterario o di saggistica umanistica, corredata da inquadramento critico-culturale del testo e da riflessioni e commento critico sugli aspetti stilistici, traduttivi e/o di raffronto tra le lingue di partenza e di arrivo; per il percorso a indirizzo Europa orientale del secondo curriculum, la tesi potrà consistere o, come per il precedente indirizzo, in una traduzione o analisi di traduzione o analisi comparativa di più traduzioni dello stesso testo, o in uno studio critico su testi e lingue dell'Europa orientale. Il lavoro, atto a dimostrare le capacità del laureando di sviluppare e approfondire criticamente l'argomento di studio, dovrà dare un contributo significativo al settore scientifico prescelto.

Pdf inserito: [visualizza](#)



▶ QUADRO B1 | Descrizione del percorso di formazione (Regolamento Didattico del Corso)

Link: <http://www.unior.it/didattica/19670/2/regolamento-didattico-descrizione-dei-percorsi-di-studio.html>

▶ QUADRO B2.a | Calendario del Corso di Studio e orario delle attività formative

<http://www.unior.it/didattica/17427/2/orario-delle-lezioni.html>

▶ QUADRO B2.b | Calendario degli esami di profitto

<http://www.unior.it/ateneo/7855/1/appelli-degli-esami.html>

▶ QUADRO B2.c | Calendario sessioni della Prova finale

<https://www.unior.it/didattica/18712/2/lauree-magistrali.html>

▶ QUADRO B3 | Docenti titolari di insegnamento

Sono garantiti i collegamenti informatici alle pagine del portale di ateneo dedicate a queste informazioni.

N.	Settori	Anno di corso	Insegnamento	Cognome Nome	Ruolo	Crediti	Ore	Docente di riferimento per corso
1.	NN	Anno di corso 1	ALTRE ATTIVITÀ FORMATIVE link			2		
2.	L-LIN/03	Anno di	ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA (FRANCESE) link			8		

corso
1

3.	L-LIN/10	Anno di corso 1	ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA (INGLESE) I link	DE RISO GIUSEPPE	RD	8	48	
4.	L-LIN/05	Anno di corso 1	ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA (SPAGNOLO) I link	OTTAIANO MARCO	RD	8	48	
5.	L-LIN/13	Anno di corso 1	ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA (TEDESCO) I link	DI ROSA VALENTINA	PO	8	48	
6.	L-LIN/08	Anno di corso 1	ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA PORTOGHESE I link			8		
7.	L-LIN/15	Anno di corso 1	ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA SVEDESE I link			8		
8.	L-LIN/16	Anno di corso 1	Analisi del testo e traduzione letteraria nederlandese (olandese) I link			8		
9.	L-FIL- LET/14	Anno di corso 1	CRITICA LETTERARIA E LETTERATURE COMPARATE link			8		
10.	M-FIL/04	Anno di corso 1	ESTETICA - MAGISTRALE link	TAVANI ELENA	PO	8	48	
11.	L-FIL- LET/09	Anno di corso 1	FILOLOGIA E LINGUISTICA ROMANZA - MAGISTRALE link	LUONGO SALVATORE	PO	8	48	
12.	L-FIL- LET/15	Anno di corso 1	FILOLOGIA GERMANICA - M link			8		
13.	M-STO/04	Anno di corso 1	GENDER HISTORY link			8		

14.	SPS/05	Anno di corso 1	GLI STATI UNITI E IL MONDO NEL XX E XXI SEC. link				8		
15.	INF/01	Anno di corso 1	INFORMATICA UMANISTICA link	GUARINO MASSIMO	RD	6	36		
16.	SPS/05	Anno di corso 1	L'AMERICA LATINA NEL SISTEMA INTERNAZIONALE link	NOCERA RAFFAELE	PA	8	48		
17.	M-STO/03	Anno di corso 1	LA RUSSIA NELLA POLITICA INTERNAZIONALE link			8			
18.	L-LIN/18	Anno di corso 1	LETTERATURA ALBANESE I - M link			8			
19.	L-LIN/11	Anno di corso 1	LETTERATURA ANGLO-AMERICANA I - M link			8			
20.	L-LIN/03	Anno di corso 1	LETTERATURA FRANCESE I - MAGISTRALE link			8			
21.	L-LIN/10	Anno di corso 1	LETTERATURA INGLESE I - MAGISTRALE link	CAROTENUTO SILVANA	PA	8	48		
22.	L-FIL-LET/10	Anno di corso 1	LETTERATURA ITALIANA - MAGISTRALE link	VECCE CARLO	PO	8	48		
23.	L-FIL-LET/10	Anno di corso 1	LETTERATURA ITALIANA - MAGISTRALE link	CAPPELLI GUIDO MARIA	PA	8	48		
24.	L-LIN/16	Anno di corso 1	LETTERATURA NEDERLANDESE (OLANDESE) I link			8			
25.	L-LIN/21	Anno di	LETTERATURA RUSSA I - M link			8			

		corso 1						
26.	L-LIN/21	Anno di corso 1	LETTERATURA SERBO- CROATA I - M link			8		
27.	L-LIN/05	Anno di corso 1	LETTERATURA SPAGNOLA I - MAGISTRALE link	GUARINO AUGUSTO	PO	8	48	
28.	L-LIN/15	Anno di corso 1	LETTERATURA SVEDESE I - MAGISTRALE link	LOMBARDI MARIA CRISTINA	PO	8	48	
29.	L-LIN/13	Anno di corso 1	LETTERATURA TEDESCA I - MAGISTRALE link	GALVAN ELISABETH	PO	8	48	
30.	L-LIN/19	Anno di corso 1	LETTERATURA UNGHERESE I - MAGISTRALE link			8		
31.	L-LIN/10	Anno di corso 1	LETTERATURE DEI PAESI DI LINGUA INGLESE I link	LAUDANDO CARMELA MARIA	PO	8	48	
32.	L-LIN/03	Anno di corso 1	LETTERATURE FRANCOFONE link	BUONO ANGELA		8	48	
33.	L-LIN/06	Anno di corso 1	LETTERATURE ISPANO- AMERICANE I - MAGISTRALE link	PEZZE' ANDREA	PA	8	48	
34.	L-LIN/08	Anno di corso 1	LETTERATURE PORTOGHESE E BRASILIANA I magistrale link	ARSILLO VINCENZO	PO	8	48	
35.	L-LIN/18	Anno di corso 1	LINGUA ALBANESE I - M link			8		
36.	L-LIN/21	Anno di corso 1	LINGUA CECA I - M link			8		

37.	L-LIN/04	Anno di corso 1	LINGUA E LINGUISTICA FRANCESE I - MAGISTRALE link			8		
38.	L-LIN/12	Anno di corso 1	LINGUA E LINGUISTICA INGLESE I - MAGISTRALE link	FRUTTALDO ANTONIO	RD	8	48	
39.	L-LIN/14	Anno di corso 1	LINGUA E LINGUISTICA TEDESCA I - MAGISTRALE link			8		
40.	L-LIN/19	Anno di corso 1	LINGUA FINLANDESE I - M link			8		
41.	L-LIN/16	Anno di corso 1	LINGUA NEDERLANDESE (OLANDESE) I link	PARIS FRANCO	PA	8	48	
42.	L-LIN/09	Anno di corso 1	LINGUA PORTOGHESE I - MAGISTRALE link			8		
43.	L-LIN/17	Anno di corso 1	LINGUA ROMENA I - M link			8		
44.	L-LIN/21	Anno di corso 1	LINGUA RUSSA I - MAGISTRALE link			8		
45.	L-LIN/21	Anno di corso 1	LINGUA SERBO-CROATA I M link			8		
46.	L-LIN/07	Anno di corso 1	LINGUA SPAGNOLA I - MAGISTRALE link			8		
47.	L-LIN/15	Anno di corso 1	LINGUA SVEDESE I - MAGISTRALE link	LOMBARDI MARIA CRISTINA	PO	8	48	
48.	L-LIN/19	Anno di	LINGUA UNGHERESE I - MAGISTRALE link			8		

		corso 1						
49.	L-LIN/01	Anno di corso 1	LINGUISTICA TESTUALE - MAGISTRALE link			8		
50.	L-ART/03	Anno di corso 1	STORIA DELL'ARTE CONTEMPORANEA - M link	DE VIVO MARIA	RD	8	48	
51.	L-ART/02	Anno di corso 1	STORIA DELL'ARTE ITALIANA link			8		
52.	M-STO/04	Anno di corso 1	STORIA DELL'ITALIA CONTEMPORANEA link			8		
53.	M-STO/04	Anno di corso 1	STORIA DELL'OPINIONE PUBBLICA EUROPEA link			8		
54.	L-FIL- LET/12	Anno di corso 1	STORIA DELLA LINGUA ITALIANA - M link	D'AGUANNO DANIELE	RD	8	48	
55.	M-STO/02	Anno di corso 1	STORIA MODERNA - MAGISTRALE link			8	48	
56.	L-ART/05	Anno di corso 1	TEATRO MODERNO E CONTEMPORANEO link	MANGO LORENZO	PO	8	48	
57.	SPS/08	Anno di corso 1	TEORIE DEI MEDIA DIGITALI link			8		
58.	NN	Anno di corso 2	ALTRE ATTIVITÀ FORMATIVE link			2		
59.	L-LIN/03	Anno di corso 2	ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA (FRANCESE) II link			8		

60.	L-LIN/10	Anno di corso 2	ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA (INGLESE) II link	8				
61.	L-LIN/05	Anno di corso 2	ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA (SPAGNOLO) II link	8				
62.	L-LIN/13	Anno di corso 2	ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA (TEDESCO) II link	8				
63.	L-LIN/08	Anno di corso 2	ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA PORTOGHESE II link	8				
64.	L-LIN/15	Anno di corso 2	ANALISI DEL TESTO E TRADUZIONE LETTERARIA SVEDESE II link	8				
65.	M-DEA/01	Anno di corso 2	ANTROPOLOGIA CULTURALE - MAGISTRALE link	8				
66.	L-LIN/16	Anno di corso 2	Analisi del testo e traduzione letteraria nederlandese (olandese) II link	8				
67.	L-FIL- LET/14	Anno di corso 2	CRITICA LETTERARIA E LETTERATURE COMPARATE link	8				
68.	M-FIL/04	Anno di corso 2	ESTETICA - MAGISTRALE link	8				
69.	L-LIN/18	Anno di corso 2	FILOLOGIA ALBANESE - M link	8				
70.	L-FIL- LET/09	Anno di corso 2	FILOLOGIA E LINGUISTICA ROMANZA - MAGISTRALE link	8				
71.	L-FIL- LET/15	Anno di	FILOLOGIA GERMANICA - M link	8				

		corso 2					
72.	L-LIN/21	Anno di corso 2	FILOLOGIA SLAVA - M link		8		
73.	L-LIN/19	Anno di corso 2	FILOLOGIA UGRO-FINNICA - M link		8		
74.	M-GGR/01	Anno di corso 2	GEOGRAFIA REGIONALE link		8		
75.	L-LIN/11	Anno di corso 2	LETTERATURA ANGLO- AMERICANA II - M link		8		
76.	L-LIN/03	Anno di corso 2	LETTERATURA FRANCESE II - MAGISTRALE link		8		
77.	L-LIN/10	Anno di corso 2	LETTERATURA INGLESE II - MAGISTRALE link		8		
78.	L-LIN/16	Anno di corso 2	LETTERATURA NEDERLANDESE (OLANDESE) II link		8		
79.	L-LIN/05	Anno di corso 2	LETTERATURA SPAGNOLA II - MAGISTRALE link		8		
80.	L-LIN/15	Anno di corso 2	LETTERATURA SVEDESE II - MAGISTRALE link		8		
81.	L-LIN/13	Anno di corso 2	LETTERATURA TEDESCA II - MAGISTRALE link		8		
82.	L-LIN/10	Anno di corso 2	LETTERATURE DEI PAESI DI LINGUA INGLESE II link		8		

83.	L-LIN/06	Anno di corso 2	LETTERATURE ISPANO-AMERICANE II - MAGISTRALE link	8				
84.	L-LIN/08	Anno di corso 2	LETTERATURE PORTOGHESE E BRASILIANA Il magistrale link	8				
85.	L-LIN/18	Anno di corso 2	LINGUA ALBANESE II - M link	8				
86.	L-LIN/21	Anno di corso 2	LINGUA CECA II - M link	8				
87.	L-LIN/04	Anno di corso 2	LINGUA E LINGUISTICA FRANCESE II - MAGISTRALE link	8				
88.	L-LIN/12	Anno di corso 2	LINGUA E LINGUISTICA INGLESE II - MAGISTRALE link	8				
89.	L-LIN/14	Anno di corso 2	LINGUA E LINGUISTICA TEDESCA II - MAGISTRALE link	8				
90.	L-LIN/19	Anno di corso 2	LINGUA FINLANDESE II - M link	8				
91.	L-LIN/16	Anno di corso 2	LINGUA NEDERLANDESE (OLANDESE) II link	8				
92.	L-LIN/09	Anno di corso 2	LINGUA PORTOGHESE II - MAGISTRALE link	8				
93.	L-LIN/17	Anno di corso 2	LINGUA ROMENA II - M link	8				
94.	L-LIN/21	Anno di	LINGUA RUSSA II - MAGISTRALE link	8				

		corso 2					
95.	L-LIN/21	Anno di corso 2	LINGUA SERBO-CROATA II - M link		8		
96.	L-LIN/07	Anno di corso 2	LINGUA SPAGNOLA II - MAGISTRALE link		8		
97.	L-LIN/15	Anno di corso 2	LINGUA SVEDESE II - MAGISTRALE link		8		
98.	L-LIN/19	Anno di corso 2	LINGUA UNGHERESE II - MAGISTRALE link		8		
99.	L-LIN/01	Anno di corso 2	LINGUISTICA TESTUALE - MAGISTRALE link		8		
100.	PROFIN_S	Anno di corso 2	PROVA FINALE link		18		
101.	PROFIN_S	Anno di corso 2	PROVA FINALE link		16		
102.	M-FIL/06	Anno di corso 2	STORIA DELLA FILOSOFIA - MAGISTRALE link		8		
103.	NN	Anno di corso 2	TIROCINIO ESTERNO-M link		6		
104.	NN	Anno di corso 2	TIROCINIO ESTERO-M link		6		
105.	NN	Anno di corso 2	TIROCINIO INTERNO-M link		6		



QUADRO B4

Aule

Link inserito: http://www.unior.it/index2.php?content_id=8912&content_id_start=1

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Aule a.a. 2021/2022



QUADRO B4

Laboratori e Aule Informatiche

Link inserito: http://www.unior.it/index2.php?content_id=8913&content_id_start=1

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Laboratori e aule informatiche a.a. 2021/2022



QUADRO B4

Sale Studio

Descrizione link: Sale studio - sito UNIOR

Link inserito: http://www.unior.it/index2.php?content_id=8914&content_id_start=1

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Sale studio a.a. 2021/2022



QUADRO B4

Biblioteche

Descrizione link: Biblioteche - sito UNIOR

Link inserito: http://www.unior.it/index2.php?content_id=8915&content_id_start=1

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Biblioteche a.a 2021/2022



QUADRO B5

Orientamento in ingresso

|
Il Corso partecipa all'Open Day delle Lauree Magistrali dell'Università degli studi di Napoli 'L'Orientale' (anche su canale YouTube dell'Ateneo) e organizza incontri dedicati all'orientamento in ingresso nei mesi di luglio e settembre 2021. Tutte le date sono pubblicizzate sul sito di Ateneo e sulla pagina web del CdS, sezione 'Avvisi del Coordinatore'.

Il Regolamento Didattico del CdS costituisce inoltre un primo strumento di orientamento in ingresso per gli studenti. Tutte le informazioni aggiornate sul CdS (obiettivi e sbocchi lavorativi, insegnamenti e modalità di svolgimento del Corso, prova finale, etc.) sono reperibili anche sul sito University. Immatricolandi e immatricolati, così come tutti gli studenti del CdS e gli studenti interessati a ricevere informazioni sul Corso, possono inoltre consultare la pagina 'Avvisi del Coordinatore' sul sito web dell'Ateneo (<http://www.unior.it/didattica/9701/2/avvisi-del-coordinatore.html>), contattare il Coordinatore all'indirizzo di posta elettronica dedicato (mea-segnalazioni@unior.it), o fissare appuntamento per l'orientamento individuale (modalità stabilite in ottemperanza alle disposizioni pro-tempore vigenti per Covid-19). Il Coordinatore e molti dei docenti di riferimento del CdS (nomi e indirizzi email indicati sulle pagine web del Corso), offrono singolarmente orientamento e tutorato, in ingresso e in itinere, sia nel regolare orario di ricevimento che attraverso incontri dedicati. Le date di questi ultimi sono pubblicizzate sul sito dell'Ateneo e sulla pagina web del CdS, sezione 'Avvisi del Coordinatore'.

Anche il Servizio di Orientamento Studenti (SOS) organizza iniziative di orientamento; sono possibili iniziative dedicate ai CdS e organizzate presso i singoli Dipartimenti o in altra modalità dai Docenti tutor dei CdS con la collaborazione dei tutor del SOS, del Polo Didattico di Ateneo e dei Dipartimenti.

Descrizione link: SOS - Orientamento per studenti futuri

Link inserito: <https://www.unior.it/didattica/210/2/orientamento-per-futuri-studenti.html>



QUADRO B5

Orientamento e tutorato in itinere

18/05/2021

|
L'orientamento in itinere è garantito dalla Coordinatrice e dai docenti tutor del CdS durante tutto l'anno, nell'orario di ricevimento di ciascun docente e con incontri dedicati le cui date sono pubblicizzate sulla pagina web del CdS, sezione 'Avvisi del Coordinatore'.

Il SOTPD-SOS (Settore Orientamento Tutorato Placement Disabilità - Servizio Orientamento Studenti) mette inoltre a disposizione degli iscritti un servizio di orientamento in itinere che include azioni di tutorato per sostenere lo studente nel raggiungimento degli obiettivi di studio, intervenendo con un approccio personalizzato per limitare il prolungamento degli studi ed evitare gli abbandoni. Tale servizio prevede delle attività intese a favorire l'inserimento degli studenti nei corsi di studio, a informarli su corsi e strutture, a supportarli nella individuazione delle proprie attitudini e a seguirli nel percorso prescelto, ad affrontare eventuali problemi di ordine didattico-metodologico o relazionale, e infine a ri-orientarli in caso di necessità verso altri indirizzi di studio. Per una dettagliata descrizione dell'orientamento in itinere si rinvia alla Relazione SOTPD 2020.

Accanto all'orientamento in itinere offerto da Coordinatore, docenti del CdS e SOTPD-SOS, l'Ateneo, in collaborazione con l'Associazione Scientifica Culturale 'Istituto Gestalt Counselling e Mediazione Artistica' di Napoli, offre inoltre a tutti gli studenti il 'Counselling - Sportello Ascolto' (<http://www.unior.it/didattica/12455/2/counselling-sportello-di-ascolto.html>).

Descrizione link: SOS - sito UNIOR

Link inserito: <http://www.unior.it/didattica/14/2/servizio-orientamento-e-tutorato.html>

18/05/2021

L'Ordinamento del CdS prevede un tirocinio curricolare, che può essere interno, esterno o estero a scelta. L'Ateneo ha istituito uno specifico Ufficio per rendere agevole l'accesso a questo tipo di esperienze. Per i tirocini il sito del SOS (Servizio Orientamento Studenti) pubblica ogni anno l'elenco aggiornato delle convenzioni (http://www.unior.it/index2.php?content_id=1411&content_id_start=2). Per i tirocini esteri, i laureati del CdS possono inoltre fare domanda nell'ambito del programma Erasmus+.

Descrizione link: SOS - Tirocini per studenti

Link inserito: <http://www.unior.it/didattica/1326/2/tirocini-per-studenti.html>



In questo campo devono essere inserite tutte le convenzioni per la mobilità internazionale degli studenti attivate con Atenei stranieri, con l'eccezione delle convenzioni che regolamentano la struttura di corsi interateneo; queste ultime devono invece essere inserite nel campo apposito "Corsi interateneo".

Per ciascun Ateneo straniero convenzionato, occorre inserire la convenzione che regola, fra le altre cose, la mobilità degli studenti, e indicare se per gli studenti che seguono il relativo percorso di mobilità sia previsto il rilascio di un titolo doppio o multiplo. In caso non sia previsto il rilascio di un titolo doppio o multiplo con l'Ateneo straniero (per esempio, nel caso di convenzioni per la mobilità Erasmus) come titolo occorre indicare "Solo italiano" per segnalare che gli studenti che seguono il percorso di mobilità conseguiranno solo il normale titolo rilasciato dall'ateneo di origine.

I corsi di studio che rilasciano un titolo doppio o multiplo con un Ateneo straniero risultano essere internazionali ai sensi del DM 1059/13.

Gli studenti del CdS sono sollecitati a pianificare un periodo di attività (studio o tirocinio, quest'ultimo durante e anche dopo aver terminato il percorso di studio) all'estero, nell'ambito del programma Erasmus+ o degli altri accordi internazionali stipulati dall'Ateneo. A incentivo della mobilità studenti, il CdS ha previsto il riconoscimento dei 2 CFU Altre attività formative in caso di conseguimento di almeno 6 ECTS all'estero (in mobilità Erasmus+ o nell'ambito di altra convenzione di Ateneo) durante il Corso di Laurea Magistrale. La mobilità per Traineeship Erasmus+ può essere effettuata anche da neolaureati entro 12 mesi dal conseguimento del titolo, purché il candidato presenti la domanda quando è ancora iscritto all'ultimo anno del Corso (anche se fuori corso), e dunque entro la data del conseguimento del titolo.

La Commissione Erasmus+ di Ateneo offre orientamento, informazioni e assistenza prima, durante e al rientro da un periodo di studio o tirocinio Erasmus+ o mobilità internazionale in generale.

Per un elenco completo di tutte le tipologie di Accordi internazionali (con data di stipula, durata e ambito disciplinare per il quale è previsto l'accordo) di cui il CdS può beneficiare e per bandi e destinazioni Erasmus+ Studio e Traineeship a.a. 2021-2022 si rinvia alle pagine web <http://erasmusmobilitainternazionale.unior.it/> e http://erasmusmobilitainternazionale.unior.it/pub/accordi.php?ID_bando=120.

Descrizione link: INFO Erasmus+ Studio e Traineeship a.a. 2021/2022

Link inserito: <http://erasmusmobilitainternazionale.unior.it/>

Nessun Ateneo



QUADRO B5

Accompagnamento al lavoro

17/05/2021

Il SOS (Servizio Orientamento Studenti) offre attività di orientamento in uscita attraverso i servizi di Career Service e Job Placement. Il Career Service è a disposizione dei laureandi e dei laureati, teso a far conoscere le opportunità di lavoro e ulteriore formazione e a fornire gli strumenti necessari per effettuare una scelta professionale consapevole, in base alle proprie attitudini e competenze e alla conoscenza del mercato. Organizza colloqui personalizzati e seminari di orientamento finalizzati alla ricerca attiva del lavoro. Attraverso tirocini extracurricolari, contratti di alto apprendistato per la formazione e la ricerca, lavora per favorire l'ingresso dei laureati nel mondo del lavoro.

Per una dettagliata descrizione dell'attività di Orientamento in uscita svolta dal Career Service relativa all'anno 2020 si veda il documento SOS https://www.unior.it/doc_db/doc_obj_11898_609317fca0c27.pdf (pagine 5-7).

Descrizione link: SOS - Career Service Opportunità per laureati

Link inserito: <http://www.unior.it/didattica/16788/2/opportunita-per-laureati.html>



QUADRO B5

Eventuali altre iniziative

17/05/2021

Il Career Service tiene costantemente informati i laureandi/laureati dell'Ateneo delle opportunità di formazione, stage e lavoro loro dedicate, attraverso una mailing list estratta dalla Banca dati laureati fornita da Almalaurea. Per essere sempre informati sulle ultime novità, basta tenere aggiornato il CV Almalaurea e accertarsi di aver autorizzato l'utilizzo dell'indirizzo e-mail per ricevere Alerts per Colloqui, News, Lavoro e Formazione. Attraverso la banca dati del Job Placement d'Ateneo, collegata ad Almalaurea, è inoltre possibile visualizzare le offerte di lavoro/tirocinio pubblicate dalle aziende registrate e accreditate e candidarsi con un semplice click.

Descrizione link: Career Service - Orientamento in uscita

Link inserito: <http://www.unior.it/didattica/212/2/career-service-orientamento-in-uscita.html>



QUADRO B6

Opinioni studenti

Lo strumento impiegato per la rilevazione delle opinioni degli studenti è il questionario (così specificato nella Relazione del Nucleo di Valutazione sulla 'Descrizione e valutazione delle modalità e dei risultati della rilevazione dell'opinione degli studenti, laureandi, laureati e docenti A.A. 2019/2020 e indagine A.S. 2020' del 30 aprile 2021, p. 4). Le valutazioni rispecchiano una scala su base 4 (Decisamente no, Più no che sì, Più sì che no, Decisamente sì) e vengono ponderate in fase di analisi con il sistema di pesi (2, 5, 7, 10). Secondo i dati SISValDidat raccolti e consultabili online (<https://sisvaldidat.unifi.it/AT-UNIOR/AA-2019/T-0/S-10002/Z-0/CDL-MEA/TAVOLA>) all'analisi delle complessive 1872 schede di valutazione raccolte e compilate telematicamente dagli studenti (con un incremento nel numero rispetto all'anno precedente), di cui 271 non compilate per l'a.a. 2019/2020 (dato al 12.09.2021), risulta che sia i quesiti riguardanti l'insegnamento (Domande 1-4: sufficienza delle conoscenze preliminari; adeguatezza del carico di studio; adeguatezza del materiale didattico; chiarezza nella definizione delle modalità di esame), sia quelli riguardanti la docenza (Domande 5-10: rispetto degli orari delle lezioni; stimolazione dell'interesse verso la disciplina da parte del docente; chiarezza di esposizione da parte del docente; utilità dell'attività didattica integrativa; coerenza dello svolgimento dell'insegnamento con quanto dichiarato sul sito web dell'insegnamento; reperibilità del docente per chiarimenti), sia il quesito relativo all'interesse dello studente agli argomenti trattati (D11) hanno registrato giudizi positivi e molto positivi, che oscillano tra una media del 7,61 per D1 (sull'adeguatezza delle conoscenze preliminari) e 9,05 per D5 (sul rispetto degli orari assegnati alle attività didattiche). Per i quesiti D12-D15, relativi alla didattica a distanza, risulta di meno immediata interpretazione la media 5.40 per il quesito D14 ('Per l'erogazione della didattica a distanza il docente ha impiegato, oltre a Microsoft Teams, altre piattaforme o strumenti?' - 60 risposte). Le medie delle valutazioni del Corso nel suo complesso migliorano quasi sempre; in pochi casi rimangono pressoché stabili rispetto a quelle già buone dell'anno precedente. In tutti i casi le medie MEA sono migliori o pressoché uguali a quelle del Dipartimento di afferenza. Anche l'analisi delle percentuali dei suggerimenti (S1-S9, su, tra gli altri, alleggerimento del carico di studio, richiesta di ulteriore materiale didattico, miglioramento dello stesso, prove d'esame intermedie) mostra una soddisfacente performance del CdS MEA, per il quale gli studenti che avvertono l'esigenza di interventi correttivi diminuiscono (in pochi casi restano in media uguali in percentuale), sia rispetto all'anno precedente che alle medie percentuali 2019/2020 del Dipartimento a cui MEA afferisce.

Descrizione link: Rilevazione opinioni studenti con questionario a cura di SISValDidat

Link inserito: <https://sisvaldidat.unifi.it/AT-UNIOR/AA-2019/T-0/S-10002/Z-0/CDL-MEA/TAVOLA>



QUADRO B7

Opinioni dei laureati

15/09/2021

Dai dati AlmaLaurea (Scheda Unica Annuale - Soddisfazione per il corso di studio concluso e condizione occupazionale dei laureati, al link indicato) risulta che nell'a.s. 2020, per il CdSM Lingue e letterature europee e americane si sono laureati complessivamente 103 studenti, di cui 86 hanno compilato il questionario. Il 75% dei laureati (selezionando gli iscritti a partire dall'anno 2017) ha frequentato regolarmente più del 75% degli insegnamenti previsti. Sono complessivamente soddisfatti del CdSM il 90,6% dei laureati (somma delle percentuali alle risposte 'Decisamente sì' [57,8%, dato nettamente migliore rispetto a quello aggregato dei CdS dell'Ateneo] e 'Più sì che no' [32,8%]); tra gli altri, il rapporto con i docenti è giudicato positivamente dal 92,2%; i servizi di biblioteca, utilizzati dal 96,9% dei laureati intervistati, sono valutati positivamente dal 95,2% (percentuale su 100 fruitori); continua a persistere la richiesta di più postazioni informatiche ed emerge ancora un'esigenza di aule più adeguate. Il carico di studio rispetto alla durata del corso viene percepito come adeguato dall'89,1% dei laureati intervistati, con un leggero incremento percentuale rispetto all'anno precedente. L'organizzazione degli esami viene valutata soddisfacente sempre o quasi sempre dal 28,1%, e per più della metà degli esami dal 53,1% degli intervistati. Si iscriverebbe di nuovo allo stesso Corso l'82,8% degli intervistati.

Descrizione link: AlmaLaurea Scheda Unica Annuale MEA (aprile 2021)

Link inserito: https://www.unior.it/doc_db/doc_obj_24961_60d04b6f9dca0.pdf



QUADRO C1

Dati di ingresso, di percorso e di uscita

12/09/2021

Dalla scheda del Corso di Studio aggiornata al 26.6.2021 risulta che per il 2020 gli avvii di carriera al primo anno sono stati 178 (il dato è in costante crescita dal 2016), gli iscritti complessivi 494 e gli iscritti regolari 340. L'area di residenza degli iscritti è prevalentemente regionale (89%, dati AlmaLaurea), e la provenienza è in larga parte dallo stesso Ateneo, con la percentuale di iscritti al primo anno e laureati in altro Ateneo del 13,5%. La percentuale di studenti che proseguono al II anno nello stesso corso di studio avendo acquisito almeno 40 CFU al I anno nell'a.s. 2019 è stata del 54,7%. Il punteggio medio per gli esami, per i laureati nel 2020, è di 28,2, mentre il voto di laurea medio è di 109,2. Al link indicato i dati relativi a ingresso, percorso e uscita per il CdSM.

Descrizione link: Dati statistici ingresso, percorso, uscita MEA

Link inserito: <http://www.unior.it/ateneo/17932/1/sua-2020-2021-lingue-e-letterature-europee-e-americane.html>



QUADRO C2

Efficacia Esterna

15/09/2021

Dalla scheda indicatori MEA del 26.6.2021 risulta che a un anno dalla laurea per il 2020 si dichiara occupato (in attività lavorativa regolamentata da contratto o di formazione retribuita) il 49,1%. Il rapporto completo AlmaLaurea (dati aggiornati ad aprile 2021, file al link indicato), includendo attività di formazione, il 46,5% degli intervistati si dichiara occupato a un anno dalla laurea, il 72,2% a tre anni, e il 74,5% a cinque anni. Una consistente percentuale di occupati utilizza in misura elevata le competenze acquisite con la laurea (fino al 70,8% a tre anni dalla laurea). Il dato della retribuzione media netta è, a un anno dalla laurea, 1126EUR (migliore rispetto al dato aggregato dell'Ateneo).

Descrizione link: AlmaLaurea Scheda Unica Annuale (aprile 2021) - Soddisfazione per il corso di studio concluso e condizione occupazionale dei laureati 2020

Link inserito: https://www.unior.it/doc_db/doc_obj_24961_60d04b6f9dca0.pdf



QUADRO C3

Opinioni enti e imprese con accordi di stage / tirocinio curriculare o extra-curriculare

13/09/2021

Il CdS MEA ha recentemente introdotto un tirocinio curriculare al secondo anno. L'a.a. 2021/2022 sarà il primo anno finale del nuovo ordinamento con tirocinio curriculare. Pertanto, per l'a.s. 2020 risulta solo 1 tirocinio svolto da magistrando/a MEA (fonte: Servizio Orientamento Studenti [SOS] dell'Ateneo).

Descrizione link: Dati statistici del SOS

Link inserito: <http://www.unior.it/didattica/11898/2/dati-statistici.html>



QUADRO D1

Struttura organizzativa e responsabilità a livello di Ateneo

17/05/2021

L'Ateneo, attraverso i suoi Organi di Governo, adotta politiche di progettazione, aggiornamento e revisione dei Corsi di Studio valutando, all'interno di una visione strategica, l'opportunità di nuove attivazioni, modifiche, accorpamenti o eventuali disattivazioni dei CdS;

i Direttori di Dipartimento curano la programmazione, l'organizzazione e l'armonizzazione delle attività didattiche (anche in mutuaione) dei CdS che fanno capo al Dipartimento;

i CdS definiscono i profili culturali e professionali dei percorsi di studio e propongono l'articolazione delle attività formative coerenti. I CdS sono i principali referenti per la platea degli iscritti e svolgono inoltre attività di monitoraggio annuale e ciclico;

la Commissione Paritetica docenti-studenti prende in considerazione il complesso dell'offerta formativa, con particolare riferimento agli esiti della rilevazione dell'opinione degli studenti, sollecitando eventuali interventi correttivi e migliorativi da parte degli specifici CdS; esprime altresì pareri sull'istituzione, attivazione, modifica, disattivazione e soppressione dei CdS;

il Polo Didattico di Ateneo, come struttura di raccordo, svolge funzioni di coordinamento e razionalizzazione delle attività didattiche, cura la gestione dei piani di studio; esprime altresì pareri sull'istituzione, attivazione, modifica, disattivazione e soppressione dei CdS;

il Presidio della Qualità di Ateneo coordina e supporta le procedure di Assicurazione della Qualità, organizza e verifica la compilazione delle schede SUA-CdS e SUA-RD, organizza e verifica il monitoraggio annuale ed il Riesame del CdS;

il Nucleo di Valutazione valuta la politica e le procedure di AQ dell'Ateneo verificando il possesso dei requisiti di accreditamento iniziale e vigilando periodicamente sul mantenimento degli stessi.

Le attività sono pubblicizzate sulle pagine web dell'Ateneo dagli organismi che le hanno prodotte.

Qui di seguito si rendono disponibili il Regolamento Didattico di Ateneo (link) e lo Statuto dell'Ateneo (pdf).

Descrizione link: Regolamento Didattico di Ateneo

Link inserito: http://www.unior.it/doc_db/doc_obj_10421_23-02-2018_5a8fccfce1600.pdf

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Statuto di Ateneo 2017



QUADRO D2

Organizzazione e responsabilità della AQ a livello del Corso di Studio

17/05/2021

Sono membri della Commissione di Assicurazione della Qualità (AQ) del CdS:

Prof.ssa Anna Maria CIMITILE (Coordinatrice CdS)

Prof.ssa Elisabeth GALVAN (Docente del CdS)

Prof. Vincenzo ARSILLO (Docente del CdS)
Prof. Lorenzo MANGO (Docente del CdS)
Dott.essa Luisa Puri (Personale amministrativo)
Rappresentanti studenti (le elezioni sono andate deserte)

La Commissione AQ, al fine di monitorare l'andamento del CdS e di garantire un'offerta formativa sempre aggiornata e rispondente alle esigenze delle parti interessate, svolge lavoro di monitoraggio e di periodica analisi dei dati relativi alla didattica, alla internazionalizzazione e in generale allo svolgimento delle carriere degli studenti; individua e raccoglie periodicamente pareri dei portatori di interesse per garantire un'offerta formativa che tenga conto delle esigenze del mondo del lavoro come degli studenti; anche tenendo conto delle relazioni della Commissione Paritetica docenti-studenti (CPDs) e del Nucleo di Valutazione, individua eventuali criticità e progetta procedure per il miglioramento del CdS che propone al Consiglio del CdS.

La Commissione redige inoltre le Schede di monitoraggio e autovalutazione e cura la corretta diffusione delle informazioni relative alle attività formative.

Descrizione link: CdS MEA - Consiglio e Commissioni

Link inserito: <http://www.unior.it/didattica/17425/2/consiglio-e-commissioni.html>



QUADRO D3

Programmazione dei lavori e scadenze di attuazione delle iniziative

18/05/2021

La Commissione di Assicurazione della Qualità (AQ) del CdS si propone di verificare la qualità delle attività didattiche e formative del Corso di Studio. Cura la redazione della Scheda di Monitoraggio Annuale del CdS (SMA), della scheda di autovalutazione del CdS e si occupa in generale di tutto quanto contribuisca a verificare la qualità del Corso; si occupa inoltre della valutazione e programmazione delle iniziative da porre in essere per azioni di miglioramento, anche a partire dal recepimento delle indicazioni e proposte del Presidio della Qualità, della Commissione Paritetica docenti-studenti di Ateneo e della relazione sulla visita di accreditamento CEV-ANVUR. La Commissione si riunisce periodicamente durante l'anno e ogniqualvolta ce ne sia l'esigenza.

Link inserito: <http://>



QUADRO D4

Riesame annuale

17/05/2021

Il Gruppo di Riesame, costituito dai membri della Commissione AQ del CdS, si riunisce periodicamente per affrontare eventuali criticità emerse dal monitoraggio annuale del CdS, ed eventualmente programmare l'arricchimento dell'offerta didattica attraverso attività integrative.

I verbali relativi alle attività del Gruppo di Riesame sono consultabili al link inserito. L'ultimo riesame ciclico, del 2019, è consultabile al link https://www.unior.it/doc_db/doc_obj_19437_5d2ef4700f4ac.pdf.

Descrizione link: MEA - assicurazione qualità

Link inserito: <http://www.unior.it/didattica/19127/2/assicurazione-qualita.html>



QUADRO D5

Progettazione del CdS

17/05/2021

Al fine di promuovere lo studio delle lingue europee meno frequentate anche a livello magistrale, a partire dall'a.a. 2020/2021 entrambi i curricula del CdS ampliano l'offerta didattica inserendo la lingua e letteratura nederlandese (olandese) nel percorso di studio come lingua di studio (primo curriculum) o prima lingua o seconda lingua di studio (secondo curriculum).

Sempre dall'a.a. 2020/2021 è inoltre inserito un tirocinio curricolare interno, esterno o estero a scelta al secondo anno del percorso di studio.

Descrizione link: Regolamento didattico (con descrizione dei percorsi di studio)

Link inserito: <http://www.unior.it/ateneo/19780/1/lingue-e-letterature-europee-e-americane.html>



QUADRO D6

Eventuali altri documenti ritenuti utili per motivare l'attivazione del Corso di Studio